

# СВОБОДА

# UKRAINIAN DAILY

PIK LV. Ч. 22. НЬО ЙОРК і ДЖЕРЗІ СІТІ, вівторок, 28-го січня 1947. No. 22. NEW YORK and JERSEY CITY, Tuesday, January 28, 1947. VOL. LV.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧ. ДЕРЖ. АМЕРИКИ ПЯТЬ ЦЕНТІВ ЗАКОРДОНОМ Тел. „Свобода“: BErgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016 4-0807 THREE CENTS IN THE U. S. of AMERICA FIVE CENTS ELSEWHERE

## ЗМАГАННЯ ЮНІЙ НЕДОПУСТИТИ ДО ВЕЛИКИХ СТРАЙКІВ

Пресові агенції призирали низку вістей про наставлення робітничих юній до страйків з нагоди відновлення контрактів у біжучому році. З них виявляється, що юнії хочуть недопустити до страйків у власному інтересі. У Пітсбургу прийшло до порозуміння між підприємством Юнайтед Стейтс Стіл Корпорейшен і юнією сталевих робітників, щоб продовжити до 30 квітня час контракту і відкинути думку про страйк, бо в тому часі будуть вестися переговори між обома сторонами в справі умовин у новім контракті праці. Ці переговори повинні відбуватися вільно без ніякої загрози — думають представники обох сторін. Юнія відновляє контракт для 170,000 робітників. Її головою є Філіп Морей, який є теж головою Конгресу Промислових Організацій (СЮ), до якого належить юнія. — Друга головна юнія в СЮ це юнія автомобільних робітників, яка теж заповіла продовження на 30 днів теперішнього контракту, щоб можна вільно перевести розмови про новий контракт з підприємством Крайслера. Третя найбільша юнія в СЮ, а це Юнайтед Електрикал енд Машін Воркерс, зголосила від себе план продовження контракту на 30 днів для переведення переговорів над новим контрактом.

## ЗАГОСТРЕННЯ ВІДНОСИН МІЖ СЮ І АФП.

Директор Організації Конгресу Промислових Організацій, Алан С. Гейвуд, назвав „діявольським“ становище Американської Федерації Праці супроти зголошених домагань СЮ. Коли фінансовий звіт свей помічень, що підприємці можуть піднести ціну праці на 25% без одночасного піднесення ціни продуктів, А.Ф.П. заявила, що це неможливе, бо це доведе до руйни підприємств. А.Ф.П. теж доказує, що СЮ повинуватися більшовицьким наказам і тому продумує різні неможливі кампанії. А.Ф.П. відмовляє теж СЮ права посягати по єдине представництво робітничих інтересів і твердить, що наперед мусить прийти до одного робітничого фронту, заки прийде до одноцільної робітничої акції.

## ПЕРЕБРАКУВАННЯ РОБІТНИКІВ ПРИНЕСЛО ІМ \$49,000,000 ПЛАТНІ.

Підприємство Юнайтед Стіл Корпорейшен перерело класифікацію робітників і почергування їх на підставі старшинства та фахового знання. Це була спільна праця юній сталевих робітників і підприємців, яка тривала два роки. Вислід праці такий, що робітники дистанції \$32,000,000 платні за минулі часи, а крім цього \$17,000,000 як підвишку на теперішній і наступні роки. Разом перевірено працю яких 45,000 до 50,000 родів робітників, яким назначено відповідну платню від години, на місце дотеперішньої платні без розбору Підвишка встановлена від одного до 29 центів на годину. Деякі робітники дистанції по \$1,800 доплати за минулі роки. За прикладом Юнайтед Стейтс Стіл Корпорейшен підуть 84 інших підприємств, а підвишка на підставі перебракування досягне \$100,000,000 річно, як твердить Філіп Морей, президент юній сталевих робітників. Все те досягнено без страйку і серед сердечного настрою обох сторін. Такий настрій стане у пригоді при укладанні нового контракту, кажуть знавці робітничих справ.

## НА МІСЦЕ ВУГІЛЛЯ ЗАВОДЯТЬ ОЛІЯ НА ЗАЛІЗНИЦЯХ.

Американ Локомотив Компані оприлюднює, що 95% нових локомотивів заводять опалювання при допомозі олії на місце опалення вугіллям, бо це будуть електричні машини Дізеля. Крім залізниць багато підприємств переходить на живання нафтового олії на місце вугілля. Як причину подають, що олій легший до орудування, а крім цього безупинні погрози і страйки Джана Луїса, президента майнерської юнії, призвели підприємців до цього кроку.

## ПАНІ РУЗВЕЛТ ЗА АМЕРИКАНСЬКУ ДОПОМОГУ СВОТІ.

Люди навіщені нещастям денебудь у світі повинні найти допомогу в Америці. Американці повинні робити це не з ласки, а в своїй інтересі, бо в такий спосіб забезпечують економічний розвиток Америки. Так говорила пані Еленор Рузвельт на зібранні 1,000 делегатів на виховну конференцію юній автомобільних робітників у Клівленді. Вона твердила, що американські громадяни мусять подбати за мир так само, як дбали про допомогу війні.

У відповідь на запити сказала пані Рузвельт, що на третю війну не заповідається, а тверде становище секретаря Маршала може лише причинитися до прискорення миру.

## ЯК НЕ МАЄТЕ ПРАЦІ, АБО ХОЧЕТЕ КРАЩОЇ,

чому не користати з оголошень знаменитих нагод для зарібку, поданих у оголошеннях нових робіт у „Свободі“?

## Петерсон вважає загальний військовий вишкіл неминучий

Секретар війни Роберт П. Петерсон заявив, що загальний військовий вишкіл є простою konieczністю. Цей погляд виявив він вчасі Жіночої Патріотичної Конференції для Краєвої Оборони у Вашингтоні. В майбутності не буде часу переводити підготову на випадок війни — твердив Петерсон. Нас заатакують бомбами з повітря і ми мусимо якістй боронитися. Вже в наступному році треба нам мати армію з понад мільона добровольців. На найближчий скарбовий рік призначено шість з половиною біллонів на оборонну акцію. — Командант повітряних сил армії ген. Джордж С. Кенні виявив погляд, що найближчий напасник проти Америки живе в Азії або в Європі. Він нападе на нас найкоротшим повітряним шляхом, тобто через північний бігун і то при допомозі безпilotних літаків.

## ПОРІВНУЄ РОЛЮ ЗАХІДНОЇ КАНАДИ ДО РОЛІ УКРАЇНИ ПІД ЕКОНОМІЧНИМ ОГЛЯДОМ.

Щоденник „Віндзор Дейлі Стар“ з 22. січня зясує в окремій статті „Значення України“ такими словами: „Український нарід у Канаді знає, як важливою є їх територія для господарства Советської Росії. Як Західна Канада є хлібним шпихірем для цілої домінії і великої частини світу, так Україна є шпихірем Росії“. Потім згадується, що 40 відсотків харчів пілої Росії походять з України; що в часі війни німці знищили 10,000,000 українського населення, а 25,000,000 зробили бездомними. Відбудова України натрапляє на більші труднощі, ніж Росія зпочатку думала — твердить автор статті В. Л. Кларк, на основі оповідань дезертирів Червоної Армії.

## ПЛЯНУЮТЬ ПОЛЕТ З ГАВАЙВ ДО НЬО ЙОРКУ.

Команда повітряних сил армії виготовила план безперервного польоту з Гонолулу на Гаваї до майдану Ля Гардія Філд під Нью Йорком на початок місяця лютого. Віддал між обома містами обчислена на 5,000 миль, а полет має тривати яких 16 годин.

## НОВА ПОСТАНОВА ПЕРОНА ПРИЧИНЮЄТЬСЯ ДО ПРИЯЗНИ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ.

Департамент стейту привітав акцію президента Аргентини Хуана Д. Перона в справі фірм колишніх нацистів, як крок, що „доведе до приязних відносин між обома країнами. Перон оприлюднив декрет, на підставі якого 60 бувших нацистських торговельних підприємств перейшло на власність Аргентини.

## Вирішується доля скитальників

### БЕЛЬГІЯ ПРИЙМЕ 20,000 СКИТАЛЬНИКІВ

Ніренберг, 26. січня. — Еліот М. Ширк, шеф Міжурядового Комітету для Скитальників в американській зоні Німеччини, повідомив, що в найближчому часі в Брюсселі буде підписаний договір, яким Бельгія зобов'язується прийняти 20,000 скитальників з американської зони до праці на шахтах. Після трьох місяців праці переселені до Бельгії скитальники матимуть право і можливість спроводити теж своїх рідних і всі вони з часом зможуть одержати бельгійське громадянство. Це означає, що в загальному до Бельгії зможуть переселитися від 50 до 60 тисяч осіб. В цей спіс Бельгія, як одна з перших країн, хоче дати свій конкретний вклад у розв'язку складної проблеми воєнних втікачів, які не хочуть, чи не можуть вернутися до їх окупованих більшовиками країн.

### КІЛЬКІСТЬ СКИТАЛЬНИКІВ В АМЕРИКАНСЬКІЙ ЗОНІ

В Американській зоні Німеччини перебуває ще понад 400,000 скитальників, з того 44,55 лотинів, 28,942 литовців, 14,846 естонців, 6,240 югославів, 114,297 б. польських громадян, в тому 50,000 українців та 124,572 жидів. Генерал МекНерні заявив, що вже нікого не будеться змушувати до повороту на батьківщину, як теж мають закінчитися ці постійні політичні безпокоєння і шкани, що їх досі практикувала у відношенні до скитальників УНРРА.

### ПЕРЕСЕЛЕННЯ ДО БРАЗИЛІА, АРГЕНТИНИ І НА АЛЯСКУ

Еліот Ширк рівночасно повідомив, що бразилійська місія, яка просліджує на місці в американській і британській зонах можливість переселення скитальників до Бразилії, була „мало заскочена“ високою вартістю скитальників. Місія продовжуватиме свою працю у французькій зоні та Австрії. Згідно з твердженнями комісії, Бразилія хоче прийняти 40 до 100 тисяч скитальників.

В найближчому часі має почати подібну працю теж аргентинська комісія. Міжурядовий Комітет вилас з черги свої місії теж до інших південно-американських країн з метою простудювати в них імміграційні можливості для скитальників.

Згаданий Міжурядовий Комітет, до якого Совети не належать, студіює можливості переселення відповідної кількості скитальників на Аляску. Ведуться переговори з відповідними американськими властями. Рівночасно Канада вже мала погодитися прийняти 1,000, які з огляду на приналежність до пацифістичної релігійної секти Меніонітів втікли зі Советського Союзу, бо їх там переслідувано.

### БРИТАНСЬКА „МІСТЕРІЯ“ З ІРО

Велика Британія ще досі не підписала статуту Міжнародної Організації для Скитальників (ІРО), що виглядає на справжню „містерію“ в О.Д. Британська делегація заявляє, що вона на цю тему не одержала ще „ані слівця“ з Лондону і на цю тему кружляють різноманітні здогади. Оані твердять, що Англію здержує від підпису фінансові міркування, інші, натомиш, вважають, що тут виліяно застерєження британської армії, яка сама хоче заражувати таборами скитальників в своїх окупційних зонах і без встравання Міжнародної Організації, ще інші твердять, що це тільки чисто технічна справа та що Британія цей статут в найближшому часі підпише.

### БРИТАНЦІ ВЖЕ ВИДАЮТЬ „ПАШПОРТИ“ ДЛЯ СКИТАЛЬНИКІВ

З днем 24-го січня британські власті почали видавати скитальникам нові міжнародні документи ідентичности, що мають заступати місце пашпортів. Новий документ має вартість колишнього т. зв. Нанзенівського пашпорту і його визнають всі країни, що належать до Міжурядового Комітету для Скитальників, отже всі країни за виїмком Советів та їх сателітів. Хоча нові пашпорти видається докищо тільки в рамках британської імперії, проте їх надруковано велику кількість, щоб забезпечити всіх скитальників. Інтересне в пашпорті є те, що він вможливує скитальникам подорожі і поїздки закордою, з правом повороту до країни, в якій пашпорт виставлено. Вважається, що видача цих пашпортів означає поважний крок вперед в нормалізації нового життя соток тисяч бездомних європейських жертв війни.

## ВІДПОВІДЬ СТАЛІНА НА БРИТАНСЬКУ НОТУ; ПОГОДЖУЄТЬСЯ ПРОДОВЖИТИ ДОГОВІР, АЛЕ...

Лондон, 24. січня. Советський диктатор Сталін, відповідаючи листом до британського міністра закордонних справ Бевіна на його ноту в справі англо-советського договору, приймає британське заперечення тверджень „Правди“, мовляв, Бевін вивів у своїй промові цей договір. Сталін погоджується теж на британську пропозицію поширити цей договір з 20 на 50 років, але вважає, що раніше в цьому договорі повинні бути переведені деякі зміни. Сталінове „але“ викликало в Лондоні всіякі здогади й зменшило початковий оптимізм в поглядах на цю справу. Англо-советський союз є звернений тільки проти Німеччини і зараз повоюється, що Сталінове „але“ означатиме домагання поширити договір проти всіх „агресорів“.

## ЧЕРГОВИЙ ВИСТУП МОСКВИ ПРОТИ АМЕРИКАНСЬКОЇ ПОЛІТИКИ

Москва, 26. січня. Московська „Правда“, орган комуністичної партії, сьогодні знова виступає гостро проти плану американської закордонної політики, виявленого в промові сенатора Ванденберга в Клівленді, закидаючи йому „отверту програму імперіалістичної експансії“. „Правда“ теж заявляє, що Москва рішучо відкидає пропозицію Джана Фостера Долеса про створення Західного блоку, до якого мала б належати, крім Франції, Голандії і Бельгії, теж Німеччина.

## ГОЛАНДІЯ ПЕРША ПІДПИСАЛА ДОГОВІР ТОРГІВЛІ З НІМЕЧЧИНОЮ.

Берлін, 26. січня. Представники Військових Управлінь злучених економічно американської та британської окупційних зон Німеччини, повідомили, що Голандія перша підписала поважніший договір закордонної торгівлі зі згаданими зонами. Договір дає Голандії право порозумітися в торговельних справах безпосередньо з Німцями.

## ШВЕДСЬКИЙ ПРЕСТОЛОНАСЛІДНИК І ГРЕЙС МУР ЗГИНУЛИ В ЛЕТУНСЬКІЙ КАТАСТРОФІ.

Копенгага, 26. січня. Сьогодні біля Копенгаги розбився кілька хвилин після старту пасажирський літак голандської повітряної лінії. Згинули всі 16 подорожних і шістьох членів екіпажу. Між подорожними були м. ін. найстарший син шведського короля і престолонаслідник принц Густав Адольф і американська фільмова зірка та оперова співачка Грейс Мур. Катастрофа викликала сильне враження та глибоке співчуття в цілому світі.

## ПОГОЛОСКИ ПРО МОЖЛИВОСТІ ЗМІНИ РЕЖІМУ В ЕСПАНІ.

З Берн, Швайцарія, повідомляють, що там наспіли далі вісті про можливість мирної зміни режиму ген. Франка з огляду на щораз більшу економічну кризу. Мають відбуватися переговори між представниками монархістів і республіканців з метою змінити режим без нової громадянської війни. Загальна думка, теж військових кругів, схиляється до того, що найбільш можливим виходом було б проголошення конституційної монархії з Дон Хуаном. Сам Франко мав би схилуватися до цієї думки.

### СПРАВА НІМЕЧЧИНИ.

Лондонська конференція заступників закордонних міністрів Чотирьох Потуг застрягла на „мертвій точці“ советсько-канадського непорозуміння. Совети не хотять погодитися на канадське домагання рівного голосу для малих країн в дебатах над справою мирового договору з Німеччиною та Австрією.

Франція виступить на найближчій конференції Ради закордонних міністрів у Москві з домаганням, щоб з Німеччини створити федеративну державу з федеральним урядом для економічних і фінансових справ.

В Москві починає перемагати думка доцільности економічної злучи всіх зон Німеччини. Московський закордонно-політичний магазин „Нью Йорк Таймс“ обвинувачує Америку й Англію, що вони саботують Потсдамський договір.

### МОСКОВСЬКИЙ ПОХІД ПРОТИ КАРДИНАЛІВ.

Московська пропаганда почала генеральну атаку на католицьких кардиналів Злучених Держав (головно проти кардинала Спелмена), Англії, Польщі, Мадярщини, Німеччини і Голандії, закидаючи їм провід у „війні Ватикану проти демократії“ в Советському Союзі, Югославії, Польщі, Мадярщині та в інших опанованих більшовицькою диктатурою країнах.

### КОАЛІЦІЙНИЙ УРЯД В ГРЕЦІ.

В Атенях дня 24-го січня був заприсяжений королем новий грецький коаліційний уряд прем'єра Деметріоса Максимоса, члена роялістичної партії та б. директора Грецького Банку. В уряді заступлені сім партій; дві ліві партії до коаліції не приступили.

### ТЕРОР В ПАЛЕСТИНІ ПРОДОВЖУЄТЬСЯ.

Єрусалим, 26. січня. Чотирьох озброєних чоловіків і одна дівчина схопили з дому в центрі міста британського бизнесмена і бувшого майора армії Г. А. І. Колінса. Аж годину пізніше заарештовано власті і військо негайно почало докопання. Колінса схопила жидівська терористична організація як закладника за засудженого на смерть одного зі своїх членів.

### СВОЄРІДНА „РЕВОЛЮЦІЯ“ В АРАБІ.

Володар Арабії Ібн Савд, правовірний визнавець музудманської релігії, яка не дозволяє жінкам показуватися іншим чоловікам з незаслоненим лицем, вперше прийняв великий гурт американських жінок з відслоненим лицем. Цей факт відступлення від традиції вважається справжньою товариською „революцією“ в Арабії.



**"SVOBODA" (Ukrainian Daily)**  
FOUNDED 1893  
Ukrainian newspaper published daily except Sundays, and holidays  
by the Ukrainian National Association, Inc.  
at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.  
Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N.J.  
on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.  
Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1103  
of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.  
Classified Advertising Department, 597 7th Ave., New York 18, N. Y.  
BRyant 9-5582

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES	
Щоденне число три центи.		Three cents a copy.	
Ha рік	\$7.00	One year	\$7.00
Ha пів року	\$3.75	Six months	\$3.75
Ha три місяці	\$2.00	Three months	\$2.00
Foreign and Jersey City Rates:			
Ha рік	\$10.00	One year	\$10.00
Ha пів року	\$5.25	Six months	\$5.25
Ha три місяці	\$2.75	Three months	\$2.75
Число з понеділка (з англійською частинкою):		Monday's Issue (with Ukrainian Weekly):	
Ha рік	\$2.50	One year	\$2.50
Ha пів року	\$1.50	Six months	\$1.50

За оголошення редакція не відповідає.  
За кожну зміну адреси платиться 10 центів.  
Адреса: "SVOBODA", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

## ДО РЕВІЗІЇ ПОЛІТИКИ АМЕРИКАНСЬКИХ ПОЛЯКІВ

Американські поляки заявляють, що вже більше не дадуть себе дурити „американській дипломатії й адміністрації“, а переведуть тепер основну ревізію своєї політики в такому напрямі, що „вже третій раз не дадуть себе ошукати“. Таке читаємо в ньюйорській газеті „Нови Свѣт“, а написане воно мабуть під безпосередніми враженнями, які викликали вибори в Польщі, а теж книжки „Defeat in Victory“ („Поразка у перемозі“), написані Яном Цехановським, бувшим польським амбасадором у Вашингтоні. Згадуючи за цю книжку колумніст Вільям Філіп Сміс заповідає, що вона викличе велику сенсацію, а читаючи її червонитимуть лиця не одних державних мужів по обидвох боках Атлантики, бо в ній повно новин про те, як „зраджували Польщу“ її союзники, себто Росія, Британія та Злучені Держави.

Виходило б, що те, що тепер діється з Польщею, як і те, що виявив Цехановський, заставляє американських поляків до ревізії їхньої політичної акції. Опираючись на власні сили, пише „Нови Свѣт“, американські поляки „вернуть до безоглядної і безкомпромісової боротьби з властивим джерелом зла, не тільки в Польщі, але в цілій світі“, керуючись при цьому інтересами Америки та „визволенням Польщі й інших народів зі советського гнету“.

Чи американські поляки таку розумну і конечну ревізію переведуть та її здійснять, не знаємо, зате добре знаємо, що вони досі робили. Тепер вони кажуть, що Рузвельт та Чорчил їх одурили, але чи вони самі не були причиною, як в минулій світовій війні, так до певної міри і в останній, що не упорядковано Сходу Європи в такий спосіб, що б Москва не могла стати загрозой, а тим самим, що б було забезпечене теж існування і незалежності Польщі? Чи не вмовляли вони в департамент стейту, що Польща це одинокі заборолі проти большевизму, одинокі оборона заходу перед сходом, поминаючи цілком Україну, одинокі справжнє заборолі? Чи вони і нині не голосять, що Львів не в Росії, але в Польщі, поминаючи (як і Росія!), що в цьому Львові проголошено ще в 1918 році Західно-Українську Народну Республіку, проти якої Польща пішла війною, так, як Росія пішла війною проти Української Народної Республіки? Чи дипломатичні акти, які тепер проголосив департамент стейту, не виявляють якнайразніше, що Британія і Злучені Держави, а навіть Франція були за Лінію Курзона, а проти цього щоб Польща загарбувала західно-українські землі, на що одначе польські політики ніяк не хотіли згодитися?

З усіх тих політичних недомогань не витікувалися американські поляки донині. Вчасі війни вони були певні, що Рузвельт зговориться зі Сталіним і Польща знов дістане Львів і Вільно. Вони нині дурять себе і західні демократії щодо властивості сили Польщі та її ролі в майбутньому, не бажаючи зрозуміти, що властивим ударом в силу Росії може бути тільки незалежна Україна в її етнографічних границях та що таку Україну треба обстоювати теж і американським полякам в інтересі Америки, як і в інтересі справді незалежної Польщі.

## ШУКАЧІ ПРАЦІ

Одна з найсильніших залізничних компаній, тобто Нью-Йорк Централ Рейлроуд, відстановила минулого тижня 7,000 людей від праці при утриманні шляхів. Це не відправа так званих „сезонових“ робітників, яких приймається напр. при будові дому; або таких, що помагають продавати всілякий крам перед Різдвом у більших чи менших крамницях; або таких, що їх набирають на збирання помаранчів в каліфорнійських помаранчевих гаях, коли вони дозріють. Ані не є це „сезонові“ відправа робітників така, як от учасі обчислювання інвентару в підприємствах з кінцем адміністративного року. Робітників для утримання підприємства рахується за постійного робітника, з набутим правом до старшинства при евентуальній підвищенні платні. Тому, коли його відправляють, хоч би і не на все, а лише на якийсь час, то це знак якоїсь переміни.

Де подіваються відставлені робітники? — Загляньмо до бюр праці. Є урядові бюри U.S.E.S., які мають обов'язок утримувати списки безробітних і давати їм працю як лише яка найдеться, бо робітник має право до побирання тиждень за забезпечення на випадок безробіття. Щоби така виплата тривала якнайкоротше, уряд в засаді старається дати працю якнайшвидше. Другим місцем, де робітник довідується за „даблом“ це приватні робітничі бюри, в яких з оплатою 5—15 або й більше доларів дістане „дабл“.

У передвоєнні часи таких шукачів роботи було повно. Було тільки, що місяцями не могли собі знайти ні праці, ні пристановища і багато з них „спускалися на дно“: „залити хробака“, чим полаго; перекладали на боєві; шукали допомоги з прилюдних фондів; звільні „ріліф“, а деколи діставали номінальну працю при публичних будовах як от при звисних проєктах „Доблю Пі Ем“ і т. п. Війна перемінила цей безнадійний стан, робітників розхололювали тоді до всяких робіт; нефахових учили на кошт підприємства і робітник чувся „паном“, бо за ним шукали. Це безпосередньо після війни було доволі вартатів праці („даблів“), дехто не хотів приймати анебудь, бо мав записні гроші: — ждав, аж дістане працю, до якої був вишколений вчасі війни. Аж як не дістав такої роботи, брав іншу, але все дбав про те, щоб платня була хоч приблизно така, як була за воєнних часів. Не зважаючи на страйки, на перемену підприємств з воєнного стану на мирний („реконверсія“), даблів ще було повно. Минулого літа, в місяці липня, за урядовими обчисленнями було зайнятих при праці

за заплату 58,130,000 людей. Статистика нараховувала 60,000,000 робітників у Злучених державах, отже дуже мало людей було безробітних. Близько мільон молоді прийшло тоді з війни, вони мали право на відпочинок, діставали „відправу“ після вислуження служби, багато пішло до шкіл на федеральний кошт, згідно з законами, ухваленими вчасі війни і т. п. З кінцем грудня 1946 нараховано вже лише 57,000,000 людей при праці. Отже приходить зміна.

„Пригляньмося по положенню тепер. Отих 7,000 людей, відставлених з постійної праці при утриманні залізничних шляхів, дадуть нам нитку, яка заведе до клубка. Покажуться, що добробут, який панував вчасі війни, минає. Доріжники на продукти забрала неодноразово всі ошадності, складені за війни. Брак готових продуктів спричинив зменшення перевозу на залізницях. Іх зиски не дорівнюють зискам з воєнних часів — так кажуть їх управителі. Конкуренція між залізничними шляхами і летунськими підприємствами змагається, залізничні мусять змінити свої плани, робітників відправляти. Зрештою не йде про те, чому відправляли. Досить, що відправляли. Робітник іде до бюро. Це вже не воєнний час, коли то на нього в бюро ждав дабл. Тепер робітник жеде в бюро на дабл. Ба, він вже переходить з бюро до бюро, довідується приватною дорогою між знайомими, чи де нема праці.

Підприємці не хочуть вже приймати на дабл будь-кого, як це було за війни. Вони шукають вправних, фахових, молодих, сильних. Гляньте до оголошень: „гелп вантед“ по газетах. За війни всюди голосили: „Досвід непотрібний“. Тепер уже побачите „Стенотиписти досвідчені потрібні“ або: „телефонічної оперейторки, з досвідом...“; або: „прикравачів“, „швачок“, „помічників при експорті“ і т. п. — усі вони потрібні, але як „експірієнс“ — з досвідом. Знають, вертаються давні часи, тобто „нормальні“ часи. Починається доба шукання за даблами пересічним американським робітником. Такий стан може розуміти лише той, хто самий був шукачем роботи. Хто цього не пережив, не може розуміти психічного наставлення людини, відправленої з роботи.

Ціло дивного, що організоване робітництво з такою силою починає добиватися гарантії постійної праці, хоч би з меншою платнею. Постійна праця дає людині безпеку, дає йому можливість планувати життя, дає йому нагоду розложити собі час так, щоб міг подумати і про якісь духові потреби у часі вільнім від журби про хліб насущний. З хви-

Микола Чубатий.

## Митрополит Петро Могила та його доба

В триста-ліття смерті київського митрополита та культурного діяча (1647-1947).

I.

В історії українського народу маємо поміж його найбільше заслуженими діячами теж і людей чужинського походження, що давали українській нації тривкі вартості та навітряні на цілі десятиліття. До чужинців, тривало заслужених для української нації належить також київський митрополит Петро Могила, син молдавського воеводи, отже людини румунського походження. Триста-ліття його смерті минуло в дні 11 січня 1947.

Походження Петра Могили.

Петро Могила був нащадком роду молдавських господарів Могили, які при кінці 16-го та на початку 17-го століття відгравали поважну роль в українським церковним і тим самим і в національним житті. Молдавія стояла тоді все ще під впливом старої української культури, зокрема культури Галицько-Волинської Держави. Літературною та церковною мовою в Молдавії була українська, церковно-слов'янська мова. Господарі та боярство Молдавії а навіть на полудні від неї положеної Волощини почувалися до солідарності з близькою Галичиною. Молдавські та волоські господарі попирали українські церковні змагання в Галичині під польською владою. Живим свідком того лишилися до наших часів назва Волоської церкви у Львові, вибудованої ширими зусиллями львівського міщанства при князівській матеріальній піддержці молдавських та волоських господарів, політично залежних від Туреччини, але культурно постійно тягнучих до України.

З господарського молдавського роду вийшов також Петро Могила, син молдавського господаря Семена. Молодий господарчик дістав дуже старанне виховання за границею в Німеччині та Італії, студіював він теж на славній в тім часі падуанській університеті в північній Італії. Повернувшись до батьківщини не мав у своїй Молдавії широкого поля для своєї діяльності, тому бере живу участь в житті української церкви, що саме тоді розколювалася була на православних та уніятів.

Україна у вогні релігійної боротьби.

Господарчик Петро Могила пірнув в українське життя саме тоді, коли по відновленні православної єпархії в Україні ліною, як буде придуманий план — не фантастичний, а реальний — для постійної праці кожного робітника, людство перейде до нової доби.

(1620) розгорілася ще завзятіша боротьба між двома українськими торами — прихильників та противників унії з новою силою. Проти давних українських єпископів, що піддалися під владу Риму, виступили нові, призначені православними колами духовних та світських під опікою козаків. Нова православна єпархія була в обличчі польської держави нелегальною, тому відносини поміж обома торами української церкви стали дуже напружені а боротьба стала диною та безпощадною. Проти митрополита став митрополит, проти кожного єпископа новий єпископ з аспіраціями захопити церковні маєтки та церкви у спірній єпархії.

Боротьбу підбитували скрайні елементи по обох сторонах барикади. Свій вершок напняття прибрала боротьба на Білій Русі в Полоцьку, де православні вбили полоцького владуку, архієпископа Юсифа Кунцевича, українця, уродженця Волині, згодом проголошеного Католицькою Церквою Святим. Вбивство владуки, потягнуло гострі репресії польсько-литовського уряду, що мало для українського народу як цілості прямо фатальні наслідки.

Хоча ця подія відбувалася поза Україною, на Білій Русі, одначе звязок Білої Русі з Україною тоді був так живий, що майже не було ріжниць між тими двома сусідніми народами. Кожна подія в Києві чи Львові відбивалася живим відгомном у Вильні чи Полоцьку. Скайні елементи по православним та уніятським біч підганяли до дальшого загострення боротьби, розважничі бачили очевидну шкоду з тої боротьби для української нації та її гамували.

Шкоди з релігійної боротьби для української нації.

Першим та прямим наслідком того загострення боротьби було це, що як звичайно опортуністичні елементи, що шукали спокою та кар'єри, взагалі покидали український нарід, переходили в латинство та польщілися. Такі були й поміж православними, як теж і уніятами. Прикладом такого переверття стала відома в православній таборі постать Касіяна Саковича, бувшого ректора київської богоявленської школи, того самого, що колись виголошував нагороду промову на честь гетьмана Сагайдачного. В протязі кількох літ він з православ'я перейшов в табор уніятів, щоби скоро перейти на латинство та сполучитися.

Коли таку скору перемену відбула така визначна постать православного табору, то шок

говорити про сотки звичайних шляхтичів, життєвих опортуністів, що втікали від тої боротьби „Руси з Русю“, як висловлюються про неї тогочасні автори. В результаті український нарід тратив далі свою шляхту, що в тогочаснім громадянським ладі вважалася за одинокі повноправних громадян держави. Українська нація тратить свою інтелігенцію та починає ставати нацією панцизних елементів.

Крім фізичної втрати своїх людей, що переходять в польський табор, українська нація виплекує у своїй крові два зарази, що паралізували її активність на століття та ще й нині українці не є вповні вилені з наслідків тої хвороби. Є це хвороба українського москвофільства та польнофільства.

Серед розгару боротьби скрайні елементи і поміж православними і поміж уніятами кличуть собі на поміч сусідів, щоби повалили українського брата, свого релігійного противника на лопатки. Православних непримирлих вів протоерей Мужилівський та Ісайя Копинський. Ці, не могучи побороти опору братів уніятів шораз більше навізують пилки з православними в Москві. На Москву дивляться вони як на майбутнього союзника в боротьбі з українським противником.

Серед уніятів знова на лівому крилі стоїть поважна група василіян, що по вбивстві архієп. Юсифа прямо переходить на латинство та всю свою надію покладає тільки на поміч польського уряду. Аж Ватикан мусів їм наказати повернути на ново в уніятський табор, щоби не ослаблювати рядів борців за церковне об'єднання України.

Скрайні православні стараються духово опанувати мало критичну козацьку масу та її кидати до боротьби не тільки проти уніятів, але навіть проти уніятів, православних, які виділи, що такий спосіб боротьби несе тільки безмежну шкоду для української нації як цілості. Протоерей Мужилівський та Копинський були відповідальними за втворення москвофільських настрій серед козацької некритичної маси, що зреалізувалися в Переяславі в клич козацької черні: „Волимо православного царя восточного“.

Серед уніятів шораз більше шириться польщина, а уніятський табор шораз далі відходить від української національної ідеології, репрезентованої митрополитом Іпатієм та самим Св. Юсифом Кунцевичем. Хвороба москвофільства та хвороба полонофільства паралізували сили українського народу стати незалежною нацією, коли вона двадцять літ пізніше могутнім зривом під проводом Б. Хмельницького скинула чуже панування над частиною української землі.

(Дальше буде)

Юрій Тис.

## ПЕРГАМЕНІ

Монахи руські в самітних келіях писали тоді рік 6765 від початку вселенної. Ген далі-далі на заході значили його 1257 і записували, що від трьох років Сицилія визволилася від німецького цисарства і живе власним життям, що і ломбардський союз платив важку дань римському пані, що німецькі герцоги осталися і далі без цисаря, що хоч мир на світі, але і тут і там спалахують пожежі воєн. Гинули в таємний спосіб князі, герцоги, кардинали і доки, міста воювали між собою. Неспокійно було у французькій державі, в німецькому цисарстві, у Візантії і в руській землі. Ми-

них судорогах із кучюхости-ми злодухами. Усе тривало одну мить і зникло у засвітах. Але люди, мізерні люди терпели з жаху, кулилися по норах і благами порятунку по святинях. Церков взяла в оборону бідний народ. Йшли прощесії від оселі до оселі та вилучували відьми, ворожитів і чорнокнижників. Горіли вогні і вазкі дими із спаленого людського м'яса тяглися довгими смугами над полями і лісами. Кризь ці опари гляділо на біду землю сонце червоним кружком — і ніхто не знав ні дні ні ночі.

Десь, із далекого сходу, ген із поза непроходних лісів, повних невиданих звірів і диких поган, що запродалися лісовим духам, із могутнього келіа докладніше знали історію світа, могли б записати у своїх записках, що в тому часі рішався доля світа на довгі нікі народ український стражда-

ли б змінити біг історії на цілі тисячеліття. Але ніхто не зміг змінити призначення, що його записано згорі і не ухитилися від його сили. Так учили колись вавилонські і єгипетські жреці, халдейські чорнокнижні маги, руські волхви і французькі астрологи.

Вже колось висипалося і гаряче повітря дрожало над нами галицької і волинської землі, коли від полудня, безліччю лісами їхав у напрямі Холм вершник у супроводі двох ратних людей.

Рідна земля! Вершник знав, що до вечора стануть в столиці. Бачив це по запаху лісів, по співі лісових птахів і по слідах звірів. Іхали самі, бо лісові люди, що досі вказували шлях дебрами галицької землі, завернули у свої темні бори. Тепер не було вже небезпек і вершники могли жити там, росли і плодилися, пробитися легко на проїжджій шляху. Але там, навіть бі-

ля Княжого Галича, Звенигороду і нового міста Львова, що його почали ледви будувати, там на битих шляхах, було небезпечно. Можна було стрінути корсоки ватаги, безоглядних слуг великого Батія і татарських людей, своїх же людей, що за марний гріш іскарюта без слова зрадили б його. Які мізерні твої трофеї, Великий Батіє!

Мимохіть сягнув вершник до грудей. Там, під подорожнім жупаном лист. Беріг він його, цей скарб на грудях, беріг день і ніч, щоби віддати в королівські руки. Догадувався вагілиста, хоч не знав його змісту... І тому іхали шляхами, де сонце не доходило та озолочувало лише верховіття тисячелітніх дубів. Там було безпечно. Люди, наче дикі звірі жили там, росли і плодилися. Ім було спокійніше серед медведів і рисів, як у галицькій

волості по селах. Дітям оповідали вони, про лани вічної лешенці, про солом'яні стріхи і веселі млини, про спокійне і розумне життя. Але це було колись. Галицька волость нині пуста, гірше смерті.

Коли ніч огортала ліси і лісові люди з вершниками сиділи при вогнищі, а припняті коні гризли запашну траву, тоді оповідали — оповідали. Заграв вогнища червонили стовбури сосон і темні лики безшумно прорізували повітря своїм певним, гострим дотом. (Дальше буде)





# Вдячність завелика щоб можна її висловити

Положення українських скитальців в Європі та обставини, серед яких їм доводиться жити, такі, що — як пише один з скитальців — було б гріхом бажати подібних навіть своїм найзапеклішим ворогам. Вони справді „гнані і голодні“ в найбільшій грізній цій війні. Тільки невелика кількість скитальців мають своїх рідних і приятелів в Америці, що можуть їм якнебудь допомогти. Величезна більшість же залишені жити на призволяще, справжні „Івани без дому і без долі“, які мають тільки одне право: вмерти мученицькою смертю з голоду і холоду на скитанні, або з руки ката, якщо повернувшись на загарблену ним батьківщину.

Цим доведеним до розпачу та до краю знедоленим братам нашим всіляко намагається допомогти Злучений Український Допомоговий Комітет в Америці. Він виступає в їх обороні перед відповідними властями, намагається здобути для них забезпечення бодей таких прав, як мають скитальці деяких інших національностей, виступаючи де треба спільно з подібним комітетом канадських українців. Зложені досі українським громадянством фонди ще далеко не вистачають, щоб забезпечити всім скитальцям бодей мінімальну, так сказати б „символічну“ допомогу. Комітети інших національних груп збирали вже мільйони на допомогі цілі. Американські українці зложили навіть чверть мільйона не зложили на рятуючи своїх рідних братів. Тому Допомоговий Комітет змушений розділювати цю скромну допомогу на самперед тим, що її найбільше потребують. Відомо, що в найгіршому положенні знаходяться скитальці на території Австрії і туди теж Злучений Комітет скеровує кожного місяця десятки пакунків з продуктами через Фірму KARE. Яке значення має ця допомога для наших знедолених братів, хай послужать уривки з деяких листів з подяками, що кожного дня надходять до Комітету.

Ольга Д., з Ісбруку пише: Перед кількома днями одержала від Вас пакунок „KARE“ і дозволю собі висловити вам найщирішу подяку. Така харчова допомога в інших фатальних умовах уявляє собою для нас велике-велике добро. Не знаю, Вп. Панове, чи ви уявляєте собі наше європейське лихо. А хто не пережив і на власні очі не бачив тих всіх страхот, свідками яких були ми протягом довгих 6 років війни, той і не повірить, як йому це оповідати.

UNITED UKRAINIAN AMERICAN RELIEF COMMITTEE  
P. O. Box 1661, Philadelphia 5, Pa.

## ДО ШАНОВНИХ ЧИТАЧІВ „СВОБОДИ“ І „УКРЕНІЙ ВІСНІ“

Як Ви зміняєте адресу, просимо негайно повідомити про це адміністрацію „Свободи“. Шкоро повідомлення усуває непорозуміння і стримання газети. З повідомленням просимо також вислати 10 центів готівкою або поштовими знаками на покриття вироблення нового стелся. Члени і Читачі з Канади звольте прислати тільки готівку тому, що канадійських поштових знаків не можна виміняти.

Ніхто не може писати про життя якоїсь людини, коли письменник самий не їв з нею, не пив і не мав товариських зносин. — Самуїл Джансон.

# Ширше пізнання демократії

Уряд Злучених Держав підготував цікаву виставку американських історичних документів, що будуть перевозитися з одного місця до другого, про що повідомляє департамент справедливості. Це буде перша спроба подібного роду виставки. Документи будуть приміщені в спеціальні потяги, що має об'їхати цілу країну, спинаючися в призначених місцях у всіх 48 штатах.

Серед історичних документів будуть такі, що вказують на розвиток ідеї особистої свободи, прав та гідності людини. Правдоподібно, що будуть серед них такі цінні твори американської історії, як закон про права особи („Бил оф Райтс“), зава про емансипацію, що її видав президент Лінколн за Цивільної Війни; паризький договір, яким скінчилася Визвольна Війна й яким признано незалежність Злучених Держав. Крім того будуть десятки таких цінних документів, як власноручні записи Томаса Джефферсона з

ріжних нарад, що довели до Заяви про Незалежність; листів сіамського короля з 1861 року, в якому він висловлює зацікавлення демократичними ідеями Злучених Держав та в якому пропонує прислати слонів, де перша спроба подібного роду виставки. Документи будуть приміщені в спеціальні потяги, що має об'їхати цілу країну, спинаючися в призначених місцях у всіх 48 штатах.

Поміж американськими історичними документами „Бил оф Райтс“ стоїть на першому місці, як конституційна гарантія особистих прав, свобод. Американці завжди цінили ці свободи. Проте дослідження, переведені по цілій країні спеціальним науковим центром при університеті в Денвер, Колорадо, виявили, що тільки дві особи на десять можуть пізнати „Бил оф Райтс“. Як чотири особи з десяти чули, що існує такий документ, але не мали поняття про що в йому мова; три особи з десяти чули навіть не чули про те; один з десяти має якесь поняття про той дуже важкий американський документ. Спеціально вишколені представники згаданого наукового центру допитували молодих і старих, багатих і бідних, людей різних професій, що живуть в містах, містечках та в сільських районах у всіх частинах країни.

Тепер ті люди, що колись у школі вчилися чогось про „Бил оф Райтс“, матимуть нагоду побачити той документ, чи то в оригіналі, чи точний копі. Матимуть нагоду поширити знання тих принципів демократії, свободи особи, що містяться в тім документі, пригін почувачи гордість за свою країну.

Генеральний прокуратор, говорючи про рухому виставку американських історичних документів, сказав:

„Цей потяг, спинаючися в різних містах, дасть можливість мільйонам американців побачити ці твори великої вартості... Сподіваємося підтримки в перевезенні того програму від губернатора кожного штату. Так само від мейора кожного міста, де зупиниться виставка. В той спосіб виставка буде мати загальну, не однобічну основу... Зрозуміло, що головним завданням подібних проектів є ознайомити як найбільше американців з ідеалами їх країни, щоб вони були свідомі тих ідеалів“.

Для охорони та непорушності документів буде зроблено все можливе. Потяг буде складатися зі спеціальних, безпечних від вогню вагонів, з відповідним освітленням та повітрям. Документи будуть лежати в скляних скриньках. Звичайно, буде притому і відповідна варта.

Проект цей доручено перевести департаменту справедливості. Президент Труман вже його ухвалив. Підготовчу працю — провадить комітет з представників преси, радіо, фільмової індустрії та зацікавлених урядових установ.

Загальна Рада — ФЛІС.

BUY YOUR Extra SAVINGS BONDS NOW

ВИПРОДАЖ!

Конан Дойл: Душогубство в Абей Грендж. 3 пригоди Шерлока Голмса.  
Конан Дойл: Пестра Стяжка. 3 пригоди Шерлока Голмса.  
Конан Дойл: Захований клейнод. 3 пригоди Шерлока Голмса.  
Конан Дойл: Чоловік з близною. 3 пригоди Шерлока Голмса.  
Конан Дойл: Вітаний палець. 3 пригоди Шерлока Голмса.  
Конан Дойл: Шість Наполеонів. 3 пригоди Шерлока Голмса.  
Конан Дойл: Танцюючі фігури. 3 пригоди Шерлока Голмса.  
Монолози, ч. 1.  
Монолози, ч. 2.  
Монолози, ч. 3.  
Монолози, ч. 4.  
Усі ці книжечки разом за \$1.00.  
Замовлення раз з належністю слати до:

“SVOBODA”  
BOX 346, JERSEY CITY 3, N. J.

УВАГА! ДЕТРОЙТ І ОКОЛИЦЯ! УВАГА!

В честь Ветеранів Другої Світової Війни

“Welcome Home Boys and Girls” Ukrainian-American Veterans

Старанням Українського Народного Дому в Детройт, Міш.

відбудеться

СВЯТО-КОНЦЕРТ

В НЕДІЛЮ, 2-го ЛЮТНЯ (Sunday, February 2nd) 1947 Р.

в головній Авдиторії Українського Народного Дому,

4655 МАРТИН ВУЛИЦІ І МІШГЕН ЕВЕНЮ, ДЕТРОЙТ, МІШГЕН.

ПОЧАТОК концерту точно в годині 2:30 пополуночі.

ВСТУП вільний. В концертній програмі візьмуть участь найкращі артистичні сили: Ірина Бойко, оперна співачка; Надія Дячун, молоденька піаністка; Володимир Скорихід, танцюрист; Український Національний Хор Думка, під проводом Івана Атамачи; Дівочий Хор Акапелла АССАРЕЛЛА під проводом панни Стефанії Андрусевич; Клуб Боян, танцюристи, під проводом Михайла Огородника. Військові і світські бесідники.

По концерті ПРИНЯТТЯ (BANQUET) 4:30 пополуночі. ТАНЦІ (GRAND DANCE) 6:30 вечором.

Бенкет для гостей тільки \$2.00, тікети можна замовляти непізніше як два дні перед бенкетом. — Для ветеранів вступ зовсім вільний. Комітет.

# У Вас Буде ЗАЙВИЙ ГРІШ

На Військовій Роботі!

Пересічний цивільний на роботі в американській індустрії одержує \$191 місячно. Досить добра платня — але що йому остається за витрати або заощадження?

Заплативши за рент, поживи і купивши одяг, оплативши транспортцію, дохідний податок, лікарів, дентистів, він буде щасливий, як йому при кінці місяця зістанеться чистих \$25. Рядовий Армії не оплачує цього всього. Із своїх \$75 місячно йому остається БІЛЬШЕ ГРОШЕЙ, ЯК ПЕРЕСІЧНОМУ ЦИВІЛЬНОМУ РОБІТНИКОВІ.

ВАША РЕГУЛЯРНА АРМІЯ СЛУЖИТЬ НАЦІ І ЛЮДСТВУ У ВІЙНІ І МИРІ

U. S. ARMY RECRUITING STATION  
Post Office Building, Jersey City, N. J.

І це в нововступившого рядового, перед яким стоять перспективи підвищення в ранзі і більшої платні. Та кож є додаткова платня за службу за морем і для парашутистів, літанючих і планерних залог.

Військовий чоловік також одержує відставні кредити — без плати — даючи йому змогу піти у відставку з повноцінною платні після 20 років і аж до трьох четвертин платні після 30 років служби. Такий відставний план коштував би цивільному від \$75 до \$100 місячно за 30 років.

Довідайтесь про всі інші допомоги на військовій роботі в Рекрутаційній Станції Армії Злучених Держав.

A GOOD JOB FOR YOU  
U. S. Army  
CHOOSE THIS FINE PROFESSION NOW!

# Академія в честь Митрополита Андрея

(Допис з Форалбергу, Австрії).

В неділю, дня 15. грудня зішлася українська громада з Брегенсу та інших місцевостей Форалбергу, щоб гідно вшанувати пам'ять нашого великого Митрополита Андрея Шептицького. Після Служби Божої парох Брегенсу о. Добрянський відправив урочисту папаху.

Пополудні, у просторій залі табору Форклостер, відбулося свято-академія, влаштоване Брегенською делегатурою „Братства св. Андрея при спільній участі нашого хору „Ватра“.

Цей останній започаткував свято, відспівавши під батугу солдо-снів н. Балака „Боже відомого диригента, професора Льва Туркевича, псалом „Блажен Муж“.

Голова „Братства св. Андрея“, о. Добрянський сказав свято-не слово, подаючи короткий життєпис Митрополита й зга-дуючи його незвичайні заслуги для українського народу, якого та інші. Мало акустична кому він вірно ціле своє тру-сало дещо зменшувала ефект-дяще життя служив. Зокрема підкреслив докладні численні виступи Митрополита в оборо-ні українського народу перед польською владою нап.

І. Ч.

# НОТИ

З цих творів Книгарня „Свободи“ має ще по кілька або кількох примірників, тому хто скорше замовить, той зможе ще їх дістати.

НОТИ НА ФОРТЕПІАНО

1) Дівча в синях стояло 2) Ой за гаем, гаем, фортепіанові солі (дуже легкі), зібран М. Едальман \$ .35  
П. Ніжинський: Закувала та сина зозуля, фортепіанове сольо \$ .40  
М. Лисенко: Заспівали козаченки, марш з оперети „Чорноморці“ \$ .50  
С. Мошійко: Козак („Стоїть вітер над водою“) фортеп. сольо \$ .75  
В. Заремба: Сніг пильний, вечір блізенький, три мелодії української пісні \$ .75  
Прелюді В. Бартіньського (5 композицій) \$ .70  
Українські марші (ч. 20) зібран Е. Турула \$ .45  
В. Зентарський: Українська шумка, фортеп. сольо \$ .50  
Українські танці (ч. 22) зібран Е. Турула \$ 1.25  
Українські танці (ч. 23) зібран Е. Турула \$ 1.25  
В. Баранський: Українські народні пісні на фортепіано, зі словами МУЗИЧНИ ТВОРИ \$ 1.00

Українські пісні на один голос в супроводі фортепіано. Містять 13 різних пісень різних композиторів, зібран Е. Турула \$1.50

Українські пісні в дуї на один голос в супроводі фортепіано. Містять 14 різних українських пісень і для різних композиторів, зібран Е. Турула \$ .70

Замовлення разом з належністю слати до:

“SVOBODA”  
81-83 Grand Street, (P. O. Box 346) Jersey City, N. J.

# ПОВІДОМЛЕННЯ

про

# ОРГАНІЗАЦІЙНІ ЗБОРИ

в наступних місцевостях

KANSAS CITY, KANSAS,  
НА 2. ЛЮТОГО 1947 ДЛЯ ВІД. 323 У. Н. СОЮЗУ

ST. JOSEPH, MO.,  
НА 23. ЛЮТОГО 1947 ДЛЯ ВІД. 355 У. Н. СОЮЗУ

ST. LOUIS, MO.,  
НА 16. БЕРЕЗНЯ 1947 ДЛЯ СОЮЗОВИХ ВІДДІЛІВ 179, 373 І 463

DES LODGES, MO.,  
НА 23. БЕРЕЗНЯ 1947 ДЛЯ ВІД. 225 У. Н. СОЮЗУ

EAST ST. LOUIS, ILL.,  
НА 30. БЕРЕЗНЯ 1947 ДЛЯ ВІДДІЛІВ 308 І 284, та ВІДДІЛУ 197 з МЕДІСОН, ІЛЛ.

Збори відділу 323 відбудуться під ч. 38 Савт 5 вулиця, в 2. год. пополуночі, а знов збори відділу 355 в парохіальній салі під ч. 526 Вірджинія Стріт, зараз по Службі Божій в год. 11.30 в полудне.

На ці збори повинні прийти урядники та всі члени згаданих тут відділів. Запрошуємо на збори теж і місцеві громадяни, що ще не є членами У. Н. Союзу. На зборах буде присутній та промовлятиме в організаційних справах організатор У. Н. Союзу, Д. Вілчеський. До кожних зборів він останеться в даній місцевості та буде працювати над збільшенням членства поодиноких відділів. Щоб ця його праця була успішною, то просимо урядників і членів місцевих відділів співпрацювати ширше з організатором, та дати йому всяку можливу поміч.

Головна канцелярія У. Н. Союзу.

Квізлінг Мануїльський вибілює злочини Москви а цих, що хочуть волі Україні, називає бандитами. Московський медвідь простягає свою лабу по скитальцям, для яких нема місця в Україні живими, хіба тільки мертвими, і це тільки тому, що вони борі за вільне життя, за самостійність. Вони ж ніколи не зрадили своєїго народу і державницької ідеї.

Ми тут за океаном мусимо дати їм усяку можливу поміч і вибороти право азилу. А ця поміч буде успішна тоді, коли ми будемо спільно працювати з Конгресовим Комітетом, який цими справами займається.

На тему положення українського народу та потреби допомоги йому, говорили теж інші запрошені бесідники.

Після промов присутні ставили деякі питання, на які бесідники давали вичерпуючі

відповіді. При закінченні відчитано і прийнято резолюції, які вислано до секретара стейт-у Бірнса і мішганського сенатора Артура Ванденберга.

Переведено збірку, яка дає у висліді \$253.25.

Жертвували: по \$10: Д. Матковський, А. Пічак, М. Кузьмак, Л. Кузьмак, А. Онуфрик; по \$5: Я. Гриняк, М. Мишук, М. Пічак, о. В. Турула, Зоя Гунька, М. Рудий, К. Шевчук; К. Бінашевська \$3, по \$2: В. Дорофей, В. Колдаский, К. Олексин, В. Пригода, В. Бриган, К. Крук, В. Легкий, І. Гранковський, П. Драганюк, В. Пукіш, М. Яніцький, С. Сверида, М. Микитинський, М. Воляк, Р. Пристай; по \$1: Н. Луцишин, В. Федьків, С. Півторак, І. Свєрида, Н. Сорохтей, П. Люк, К. Хомин, Н. Мазурик, М. Стехна, М. Гойсак, П. Гринів, О. Пелехатий, Н. Яцків, М. Олійник, А. Бабій, І. Гнатків, В. Вовк, М. Сокільський, І. Пастушин, І. Колодзінський, П. Колодійська, Р. Дмитрів, П. Паснак, Г. Лилак, Л. Бабій, М. Максимів, Н. Турчин, І. Яніцький, К. Билей, Микитинська, М. Кушник, А. Росоловський, М. Качан, Г. Булавинський, П. Мазурчак, М. Гунька, І. Теребушка, І. Корут, А. Мельник, Чернопиский, І. Луцишин, Т. Герула, П. Данилів, П. Росоловська, А. Берішевська, М. Чайчук, Н. Онуфрик, Д. Рибак, С. Паньків, М. Шевчук, Дармусь, Н. Кучмій, М. Луцишин, В. Панчишин, М. Теребушка, М. Сорохтей, К. Гриняк, Н. Гарасимчук, І. Д. С., С. Микудський, П. Архетко, П. Дроп, В. Попович, М. Димкар, П. Лазоринин, М. Бабій, Н. Луцишин, І. Лазоринин, Д. Коритко, І. Філічук, К. Сорохтей, Я. Сорохтей, Ф. Голод, І. Гроздзік, Романський, Ф. Олексин, Р. Глазун, А. Іванів, А. Гранковська, М. Шуркот, М. Дашкевич, М. Півторак, К. Башук, А. Мельник, М. Федчишин, К. Глазун, С. Данилів, Я. Тимків, А. Паськів, О. Фізер, О. Крайновська, А. Джук, П. Гринів, С. Скорбач, А. Кушник, Х. Білешка, М. Кордунська, В. Турунський, І. Шеремета, П. Занік, І. Тимків, І. Федчишин, І. І. А. Залозенський, В. Галковський, Н. Пічак.

Гроші в сумі \$250 вислано до Конгресового Комітету в Нью Йорку.

Річне фінансове звітання Допомогового Комітету оголошено пізніше.

Р. Пристай, секр.



## Праця для жінок і чоловіків WANT ADS CLASSIFIED DEPARTMENT BEFORE 4-0237 — BEFORE 9-0582

### ПОТРІБНО ЖЕНЩИН

Жінки  
у середній віці, пікуватися матюю  
дитиною і помагати у скелі з при-  
борами. Година в день. Спання на  
місці, власна кімната. Телефонуйте  
перед 3 P.M., Havermeier 9-8259.

## Шукають своїх рідних

УВАГА: Пишучи до Укр. Допом.  
Комітету, просимо з початку листа  
подати, в якій групі і під яким чи-  
ном є дана особа.

### ГРУПА: ЛИСТИ ДО:

5024. Котюх Петра від Котюх  
Григорія.

5025. Самбір — Сильвестра,  
Ольги, Максима і Миколи з с.  
Гриців, десь на скитальщині  
від матері і батька в Африці  
(Європейські і таборіві часо-  
писи просять передруку-  
вати).

5026. Луковик Анни від Ро-  
гозицької Анни (Вільганов-  
ська).

5027. Мальчик Теклі і Мико-  
ли з села Фальорника (Новий  
Санч), Гомбаль Михайла з села  
Бобуш, Балаша Гриця і По-  
сифа з с. Токи (Збарж) від  
Цюпка Розалії і Хміль Володи-  
мира.

5028. Лесняк Івана, Адама і  
Ани, Ялонський Василя і На-  
талії, Біль Теклі від Лесняк Пе-  
тра.

5029. Пристань Федора з с.  
Літка (Турка) від Пристань  
Івана.

5030. Головий-Кульбицька Ма-  
рії від Головий Івана.

5031. Карегут Петра, Пили-  
ський Гриця, Ляхович Франка,  
Борський Ярослава зі Старо-  
го Самбора від Пилиський  
Осипа.

5032. Гайва Петра і Ольги з  
Підгаєць від Гайва Ольги.

5033. Шимоняк Теодора з с.  
Мігово (Добромиль) від Ши-  
моняк Дмитра.

5034. Гаврилів Насті від Га-  
врилів Петра.

5035. Івашків Петра з села  
Славно (Зборів) від дочки.

5036. Мельник Василя з села  
Бережниця від Лохвич-Купчак  
Віри.

5037. Кравець Теодора з села  
Хишевичі (Рудки) від Бобо-  
ляк Дмитра.

5038. Брагар Івана від Брагар  
Петра з с. Росохач (Чортків).

5039. Лимич Михайла з села  
Літка (Турка) від Пристань  
Івана.

5040. Гавлінський Стаха, Ко-  
берський Петра від Пахуль-  
ський Володимира.

5041. Шаваринський Михаї-  
ла, Вербенек Андрія з Ярос-  
лава від Щербовський Воло-

димира і Шаваринська Степа-  
нії.

5042. Янук Анастасії, Бур-  
чинський Михайла, Сторожин-  
ський Михайла від Рогатин-  
ська Степаниди з Бубача.

5044. До рідних і знайомих з  
с. Заврівці (Станіславів) від  
Мандюк Анни.

5045. Андрушків Гальки з с.  
Корчин (Стрий) від Димчи-  
нський Михайла з Синевидська  
Вижнього.

5046. Кульчицький-Штокай-  
ло Григорія і Юлії, Кульчи-  
цька-Костик Стефії, Сенчишин  
Ольги з с. Кульчиць (Самбір)  
від Кульчицький-Штокайло  
Степана.

5047. Ткачук Антона, Ішук  
Степана з села Станіславівна  
(Скалат) від Рудик Б. в Кана-  
ді.

5048. а) Цяпало Ксені і Нас-  
ті від Цяпало Петра з с. Дуб-  
ровиця (Львів).

5048. б) Полудях Михайла  
від Полудях-Івана з с. Черхова  
(Самбір).

5049. Топілянський Осипа з  
с. Страшівці (Самбір) від Во-  
лик Петра.

5050. Чедилин Павла від Ма-  
нюк Володимира.

5051. Гонтаревич Філіппа,  
Розалії і Касі зі Скалата від  
Марушак Евстахії.

50 5052. Ворона Василя з  
Волиці Ком. (Сокаль) від Бі-  
лещий Петра.

5053. Силивонюк Петра від  
Силивонюк Володимира.

5054. Ясінський Степана з с.  
Тирява Волоська (Сянік) від  
Тришневська Юлії (Ясінська).

5055. Гурський Івана, Петра,  
Софії і Катерини від Гембар-  
ський Мирона.

5056. Шостак Степана з села  
Топілянці (Турка) від То-  
пільницький Миколи.

5057. Башак Фені від Фран-  
ко Марії (Федишин) з села  
Хстерик Долішних.

5058. Скрипник Онуфрія і  
Платона, Орещенко Михайла  
від Гарбуз Івана і Воляка.

5059. Некай Дмитра і Івана з  
с. Стратин (Рогатин) від Са-  
лій Михайла.

5061. Гуль Параски (Яцун) з  
с. Кореличан (Перемішляни)  
від Саворський Степана.

5062. Лазорко Юрія з Горо-  
денки, Гнатик Катерини з Ме-  
дики (Перемішляни) від Лазор-  
ко Фісифа.

5063. Кавчик Миколи, Кулі-  
ник Марії, Мотрич Марії, Куде-  
лич Івана з с. Воля Якубова  
(Дрогобич) від Легуш На-  
талки.

5064. а) Ярош Петра з села  
Ришкова Воля (Ярослав) від  
Ярош Зеонвії.

5064. б) Тимків Василя з с.  
Дідущинці Великі (Стрий) від  
Мачалаба Дмитра.

5066. Бурин Михайла, Бі-  
лещий Михайла з с. Угерсько  
Володимира.

## ГОРИГОВОРЯТЬ

Роман у 2-ох частях  
знаменитого повістяра  
Уласа Самчука

Сторін 194. — Ціна \$1.00.

Замовлення разом з належністю  
слати до:

"Svoboda"  
P. O. BOX 346

JERSEY CITY 3, N. J.

З Канади замовлення треба пла-  
тити американською валютою.

3 Канади замовлення треба пла-  
тити американською валютою.

3 Канади замовлення треба пла-  
тити американською валютою.

3 Канади замовлення треба пла-  
тити американською валютою.

3 Канади замовлення треба пла-  
тити американською валютою.

3 Канади замовлення треба пла-  
тити американською валютою.

3 Канади замовлення треба пла-  
тити американською валютою.

3 Канади замовлення треба пла-  
тити американською валютою.

3 Канади замовлення треба пла-  
тити американською валютою.

3 Канади замовлення треба пла-  
тити американською валютою.

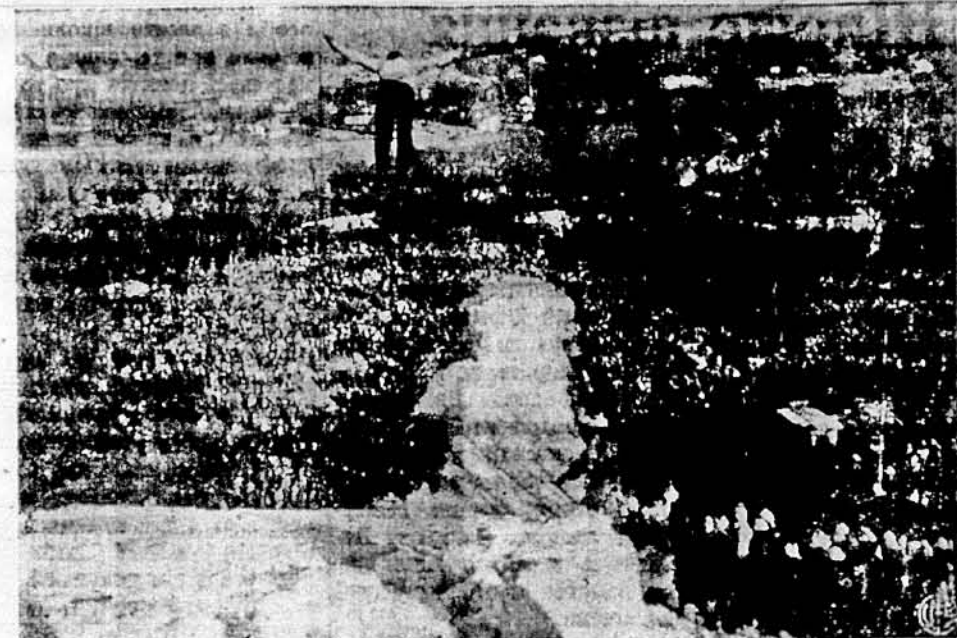
3 Канади замовлення треба пла-  
тити американською валютою.

3 Канади замовлення треба пла-  
тити американською валютою.

3 Канади замовлення треба пла-  
тити американською валютою.

3 Канади замовлення треба пла-  
тити американською валютою.

3 Канади замовлення треба пла-  
тити американською валютою.



З АМЕРИКАНСЬКОГО СПОРТУ. Зима, це улюблена пора для зимових спортов-  
ців. Тут бачимо картину з спортових змагань на льодах в Кері, Іліной, яким при-  
глядалося понад 25,000 осіб. На картині знятий знаменитий скок Слафа Гатлана  
з Білоат, Висконсин.

(Стрий) від Бурин Параски  
(Яворів).

5067. Пантелеймон Петра і  
Катерини з с. Лінива Велика  
від Грицак Льва.

5069. Сувалі Степана з Яво-  
рівщини від Алексевич Мир-  
ослави.

5071. Терлецький Василя,  
Бойчук Кіндрата з с. Журавен-  
ко (Рогатин) від Бойчук Івана.

5072. Переймбіда Кимен-  
тини (Бережій), Тимракевич  
Катерини (Панькевич) від Бе-  
резій Володимира.

5073. Гудзик Володимира,  
Бойко Івана, Райчиба Теклі,  
Муншій Олексі з с. Кривеньке  
(Копичинці) від Марак Івана.

5074. Бойківський Михайла  
від Пекольний Осипа.

5075. Кузичак Андрія з с.  
Бережній Нижній (Ліско)  
від Бич Антона.

5076. Чуха Фені (Слимак)  
і Марії з с. Торинське (Сянік)  
від Слимач Анни.

5077. Гутич Льва з с. Під-  
ліски Великі (Львів) від Па-  
влюк Григорія.

5079. Максимюк Івана від  
Литвинюк Василя.

5080. Руденська Ірини з Зо-  
лочева від Оришкевич Петра.

5081. Романчук Дмитра і Те-  
одора від Дуринич Володи-  
мира.

5082. Галів з с. Вельдіж (До-  
лина) від Бадинський Осипа з  
с. Нагуевичі (Дрогобич).

5083. Баран Еви від Кадилка  
Теклі з с. Команча (Сянік).

5084. Ориш Михайла з села  
Кружениці (Мостиська), Ках-  
новець Тетяни від Бич Ольги.

5085. Макар Івана з с. Дави-  
няч (Ліско) від Макар Дори.

5086. Олійник Костя з села

## ВІД АДМІНІСТРАЦІЇ „СВОБОДИ“

Отрим повідомляємо всіх тих, котрі посилають до  
поміщення оголошення про те, що скитальники шукають  
в Америці рідні, чи знайомих, а виразно не пишуть,  
що не платять оголошення, або не платять, то такі ого-  
лошення адміністрація пересилає до Зл. У. А. Л. Коміте-  
ту в Філадельфії, який веде з них реєстр і якому „Сво-  
бода“ поміщує такі оголошення безплатно.

Хто хоче, щоб його оголошення було поміщене у  
„Свободі“ окремо від оголошень Зл. У. А. Л. Комітету,  
хай напише виразно, що не платять оголошення і скільки  
разів має бути поміщене.

Адм. „Свободи“.

Появилась на американському книжковому ринку  
така книжка про Україну, на яку ми довго ждали, бо  
написав її видатний американський журналіст і письмен-  
ник, а видав її одна з найстаріших і найбільших  
американських видавничих компаній. А що важливе:  
в книжці подана правда про Україну, а здійснення ви-  
звольних змагань українського народу звизується з  
перемогою та триумфом демократії. Отсею книжкою,  
що є повна віра в остаточну перемогу свободолюбних  
ідеалів українського народу, є:

## The Ukraine:

### A Submerged Nation

by WILLIAM HENRY CHAMBERLIN,  
published by The Macmillan Company, New York.

Отсея книжка повинна знайти негатино теж і в  
домі американських українців. Написана вона в такий  
мистецький, а рівночасно простий спосіб, що кож-  
ний прочитає її легко з великим зацікавленням. На-  
дається вона якнайкраще на святочний дарунок на-  
шим дітям і внукам, близьким чи далеким знайомим,  
зокрема тим американцям, що ще мало знають про  
Україну, або ще не знають, наскільки неправди про  
український народ і його змагання, якої досі було так  
багато в Америці, та яка далі поширюється. Хай-же  
тепер кожний і кожна з нас стане до боротьби з тою  
неправдою поширюючи всюди правду, зокрема ту, що  
зібрана в отсій знаменитій книжці.

Замовлення на цю книжку враз з належністю в  
сумі \$1.75 належить слати на таку адресу:

"Svoboda"  
P. O. BOX 346

JERSEY CITY 3, N. J.

З Канади замовлення треба пла-  
тити американською валютою.

З Канади замовлення треба пла-  
тити американською валютою.

З Канади замовлення треба пла-  
тити американською валютою.

З Канади замовлення треба пла-  
тити американською валютою.

З Канади замовлення треба пла-  
тити американською валютою.

З Канади замовлення треба пла-  
тити американською валютою.

З Канади замовлення треба пла-  
тити американською валютою.

З Канади замовлення треба пла-  
тити американською валютою.

З Канади замовлення треба пла-  
тити американською валютою.

З Канади замовлення треба пла-  
тити американською валютою.

З Канади замовлення треба пла-  
тити американською валютою.

З Канади замовлення треба пла-  
тити американською валютою.

З Канади замовлення треба пла-  
тити американською валютою.

З Канади замовлення треба пла-  
тити американською валютою.

Вішніцький (Перемішляни) від  
Олійник Петра.

5087. Ширка Миколи від  
Савчинев Евдокії (Ширка) з  
с. Стрийкова (Камінька Стру-  
милова).

5088. Присліський Миколая  
з с. Городок (Ліско) від При-  
сліський Миколая.

5089. Дубицький Григорія  
з с. Бережній від Дубицький  
Петра.

5090. Зибак Василя з с. Ло-  
пушанка (Турка) від Оушнюк  
Петра.

5091. Лобай Петра, Василя і  
Луця з с. Городиба (Кристи-  
нопіль) від Лобай Романа.

5092. Царик від Скорбо О-  
тексі з с. Звертова.

5093. До рідних і знайомих  
з Комарна від Пеленський Ев-  
стахія.

5094. До рідних і знайомих  
з с. Корця від о. Герус Сергія.

5096. Войтович Миколи, Ста-  
ніслава, Йосифа, Магдалани і  
Теклі від Нічик Марії з Деде-  
кова.

5097. Музика Степана з села  
Вутича (Жовква) від Музика  
Петра.

5098. Різник Володимира  
Альгін від Іжж Андрієвський В.

5099. Мельникевич Теодора  
від Волянський Михайла з с.  
Розпуття (Добромиль).

По інформації писати до:

United Ukrainian American  
Relief Committee

P. O. Box 1661  
Philadelphia 5, Pa., U. S. A.

В замітці просимо колючою по-  
штою написати на цю адресу:

ПОШУКУЮТЬ

WASYL LEVICKI пошукує в дуже  
важкій справі МИХАЙЛА І НИКОЛА  
БЛАКИТА з села Жуків, повіт Люб-  
ович. Мають знаходитися в окрузі  
Нью-Йорку. Хто би про них знав, або  
вони самі, прошу з'ясуватися на  
адресу:

WASYL LEVICKI  
13415 Hittingham Rd., Milan, Mich.

ХТО БИ ЗНАВ пошебує про  
пана МАШАКА,  
брата покойного  
о. ІВАНА МАШАКА

з Липиці Горішньої, або він самий,  
просимо написати на цю адресу:

СОФІЯ ПОТЕРЕJKO  
(SOPIA POTEREJKO)

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.

238 Second Ave., Woonsocket, R. I.